II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 449/2010 НА КОМИСИЯТА

от 25 май 2010 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 747/2001 на Съвета по отношение на тарифните квоти на Съюза за някои селскостопански продукти и преработени селскостопански продукти с произход от Египет и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2276/2003, (ЕО) № 955/2005, (ЕО) № 1002/2007 и (ЕО) № 1455/2007

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 747/2001 на Съвета от 9 април 2001 г. относно начина на управление на тарифните квоти на Общността и на референтните количества за продукти, които могат да се ползват от преференции по силата на споразумения с някои средиземноморски страни, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1981/94 и (ЕО) № 934/95 ([1]), и по-специално член 5, параграф 1, буква б) от него,

като има предвид, че:

(1) През 2008 г. бе сключено споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Арабска република Египет относно реципрочни мерки за либерализация по отношение на селскостопанските продукти, преработените селскостопански продукти и рибата и рибните продукти и замяната на протоколи 1 и 2 и приложенията към тях и измененията към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Арабска република Египет, от друга страна, наричано по-долу „Споразумението“, което бе одобрено с Решение 2010/240/ЕС на Съвета ([2]).

(2) В Споразумението се предвиждат нови тарифни квоти за селскостопански и преработени селскостопански продукти с произход от Египет. В него се предвиждат също така промени в съществуващите тарифни квоти за продуктите, посочени в Регламент (ЕО) № 747/2001, Регламент (ЕО) № 2276/2003 на Комисията от 22 декември 2003 г. за откриване на тарифни квоти и определяне на митата, приложими в рамките на тези тарифни квоти за внос в Европейската общност на определени преработени селскостопански продукти с произход от Египет ([3]), Регламент (ЕО) № 955/2005 на Комисията от 23 юни 2005 г. за откриването на квота на Общността за внос на ориз с произход от Египет ([4]), Регламент (ЕО) № 1002/2007 на Комисията от 29 август 2007 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2184/96 на Съвета относно внос в Общността на ориз с произход от и идващ от Египет ([5]) и Регламент (ЕО) № 1455/2007 на Комисията от 10 декември 2007 г. за откриване на определени квоти на Общността за внос на ориз с произход от Египет ([6]).

(3) Необходимо е да бъдат приложени новите тарифни квоти и промените в съществуващите тарифни квоти, предвидени в Споразумението. За по-голяма яснота е целесъобразно всички тарифни квоти за селскостопански и преработени селскостопански продукти с произход от Египет да бъдат обединени в един законодателен акт.

(4) Регламент (ЕО) № 747/2001 следва да бъде съответно изменен, а регламенти (ЕО) № 2276/2003, (ЕО) № 955/2005, (ЕО) № 1002/2007 и (ЕО) № 1455/2007 следва да бъдат съответно отменени.

(5) Издадените по силата на Регламент (ЕО) № 955/2005 и Регламент (ЕО) № 1002/2007 лицензии за внос са валидни от датата на издаването им до края на следващия месец. Когато срокът на валидност на лицензиите за внос, издадени по силата на посочените регламенти преди влизането в сила на настоящия регламент, изтича след датата на отмяна на посочените регламенти, вносителите не биха могли да изпълнят своите задължения, свързани с лицензиите за внос. Поради това на държавите-членки следва да се предостави възможност при такива случаи да не прилагат разпоредбите на Регламент (ЕО) № 376/2008 на Комисията от 23 април 2008 г. за определяне на общи подробни правила за прилагане на режима на лицензии за внос и

([1]) ОВ L 109, 19.4.2001 г., стр. 2.
([2]) ОВ L 106, 28.4.2010 г., стр. 39.
([3]) ОВ L 336, 23.12.2003 г., стр. 46.
([4]) ОВ L 164, 24.6.2005 г., стр. 5.
([5]) ОВ L 226, 30.8.2007 г., стр. 15.
([6]) ОВ L 325, 11.12.2007 г., стр. 74.

износ и сертификати за предварително фиксиране за селскостопанските продукти [1] и да освобождават внесената от вносителите гаранция. С оглед постигане на яснота следва също така да бъде предвидено лицензиите за внос, издадени по силата на Регламент (ЕО) № 955/2005 и Регламент (ЕО) № 1002/2007 след влизането в сила на настоящия регламент, да бъдат валидни единствено до датата на отмяна на посочените регламенти.

(6) За целите на изчисляването на тарифните квоти за първата година на прилагане в съответствие със Споразумението следва да бъде предвидено, че обемите на тарифните квоти, за които периодът на квотата започва преди датата на влизане в сила на Споразумението, следва да бъдат намалени пропорционално по отношение на частта от периода, изминала преди тази дата.

(7) Тъй като Споразумението влиза в сила на 1 юни 2010 г., настоящият регламент следва да се прилага от тази дата. В интерес на правната сигурност обаче разпоредбите, отнасящи се до валидността на издадените преди тази дата лицензии, следва да бъдат прилагани незабавно.

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение IV към Регламент (ЕО) № 747/2001 се заменя с текста, изложен в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Регламенти (ЕО) № 2276/2003, (ЕО) № 955/2005, (ЕО) № 1002/2007 и (ЕО) № 1455/2007 се отменят.

Член 3

1. Валидността на лицензиите за внос с краен срок на валидност след 31 май 2010 г., които са издадени по силата на Регламент (ЕО) № 955/2005 и Регламент (ЕО) № 1002/2007 преди влизането в сила на настоящия регламент, изтича на 31 май 2010 г.

Чрез дерогация от член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 376/2008 титулярят на лицензиите за внос, посочени в първа алинея, може да върне до 30 юни 2010 г. неизползваните лицензии за внос на компетентните органи на съответните държави-членки, които освобождават гаранцията за неизползваните количества.

2. Чрез дерогация от член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 955/2005 и член 3, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1002/2007 срокът на валидност на лицензиите за внос, издадени по силата на посочените регламенти след влизането в сила на настоящия регламент, изтича на 31 май 2010 г.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юни 2010 г., с изключение на член 3, който се прилага от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 май 2010 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

[1] ОВ L 114, 26.4.2008 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕГИПЕТ

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура следва да се счита, че формулирането на описанието на стоките има само указателен характер, като преференциалният режим се определя в рамките на настоящото приложение от принадлежността към кодовете по КН към момента на приемането на настоящия регламент. Където са посочени ех кодове по КН, преференциалният режим се определя чрез прилагането на кода по КН и съответното описание, взети заедно.

Тарифни квоти

Пореден №	Код по КН	Подразделение по ТАРИК	Описание на стоките	Период на квотата	Обем на квотата (в тонове нетно тегло)	Мито за квотата
09.1712	0703 20 00		Чесън, пресен или охладен	От 1.6 до 30.6.2010 г.	727	Освобождаване
				От 15.1.2011 г. до 30.6.2011 г. и за всеки следващ период от 15.1 до 30.6	4 000 ([1])	
09.1783	0707 00 05		Краставици, пресни или охладени	От 15.11.2010 г. до 15.5.2011 г. и за всеки следващ период от 15.11 до 15.5	3 000 ([2])	Освобождаване ([3])
09.1784	0805 10 20		Сладки портокали, пресни	От 1.12 до 31.5	36 300 ([4])	Освобождаване ([5])
09.1799	0810 10 00		Ягоди, пресни	От 1.10.2010 г. до 30.4.2011 г.	10 000	Освобождаване
				От 1.10.2011 г. до 30.4.2012 г.	10 300	
				От 1.10.2012 г. до 30.4.2013 г.	10 609	
				От 1.10.2013 г. до 30.4.2014 г.	10 927	
				От 1.10.2014 г. до 30.4.2015 г.	11 255	
				От 1.10.2015 г. до 30.4.2016 г. и за всеки следващ период от 1.10 до 30.4	11 593	
09.1796	1006 20		Олющен (кафяв) ориз	От 1.6 до 31.12.2010 г.	11 667	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	20 600	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	21 218	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	21 855	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	22 510	

Пореден №	Код по КН	Подразделение по ТАРИК	Описание на стоките	Период на квотата	Обем на квотата (в тонове нетно тегло)	Мито за квотата
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	23 185	
09.1797	1006 30		Ориз, полубланширан или бланширан (избелен), дори полиран или гланциран	От 1.6 до 31.12.2010 г.	40 833	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	72 100	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	74 263	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	76 491	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	78 786	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	81 149	
09.1798	1006 40 00		Ориз, натрошен	От 1.6 до 31.12.2010 г.	46 667	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	82 400	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	84 872	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	87 418	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	90 041	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	92 742	
09.1785	1702 50 00		Фруктоза, химически чиста, в твърдо състояние	От 1.6 до 31.12.2010 г.	583	Освобождаване
				За всеки следващ период от 1.1 до 31.12	1 000	
09.1786	ex 1704 90 99	91 99	Други захарни изделия, несъдържащи какао, с тегловно съдържание на захароза 70 % или повече (включително инвертна захар, изразена като захароза)	От 1.6 до 31.12.2010 г.	583	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	1 100	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	1 210	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	1 331	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	1 464	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	1 611	

Пореден №	Код по КН	Подразделение по ТАРИК	Описание на стоките	Период на квотата	Обем на квотата (в тонове нетно тегло)	Мито за квотата
09.1787	ex 1806 10 30	10	Подсладено какао на прах, с тегловно съдържание на захароза 70 % или повече, но по-малко от 80 % (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, изразена като захароза	От 1.6 до 31.12.2010 г. От 1.1 до 31.12.2011 г. От 1.1 до 31.12.2012 г. От 1.1 до 31.12.2013 г. От 1.1 до 31.12.2014 г. От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	292 525 551 579 608 638	Освобождаване
09.1788	1806 10 90		Подсладено какао на прах, с тегловно съдържание на захароза 80 % или повече (включително инвертна захар, изразена като захароза) или изоглюкоза, изразена като захароза	От 1.6 до 31.12.2010 г. От 1.1 до 31.12.2011 г. От 1.1 до 31.12.2012 г. От 1.1 до 31.12.2013 г. От 1.1 до 31.12.2014 г. От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	292 525 551 579 608 638	Освобождаване
09.1789	ex 1806 20 95	90	Шоколад и други хранителни продукти, представени на блокчета, пръчки или пръчици, с тегло над 2 kg, или в течно, кашесто или прахообразно състояние, на гранули или подобни форми, в съдове или в директни опаковки със съдържание над 2 kg, с тегловно съдържание на какаово масло по-малко от 18 % и с тегловно съдържание на захароза 70 % или повече (включително инвертна захар, изразена като захароза)	От 1.6 до 31.12.2010 г. От 1.1 до 31.12.2011 г. От 1.1 до 31.12.2012 г. От 1.1 до 31.12.2013 г. От 1.1 до 31.12.2014 г. От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	292 525 551 579 608 638	Освобождаване
09.1790	ex 1901 90 99	36 95	Други хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде; хранителни продукти, приготвени от продуктите по позиции от № 0401 до № 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, неупоменати, нито включени другаде, с тегловно съдържание на захароза/изоглюкоза 70 % или повече	От 1.6 до 31.12.2010 г. От 1.1 до 31.12.2011 г. От 1.1 до 31.12.2012 г. От 1.1 до 31.12.2013 г. От 1.1 до 31.12.2014 г. От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	583 1 100 1 210 1 331 1 464 1 611	Освобождаване

Пореден №	Код по КН	Подразделение по ТАРИК	Описание на стоките	Период на квотата	Обем на квотата (в тонове нетно тегло)	Мито за квотата
09.1791	ex 2101 12 98	92 97	Препарати, приготвени на базата на кафе, с тегловно съдържание на захароза/изоглюкоза 70 % или повече	От 1.6 до 31.12.2010 г.	583	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	1 100	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	1 210	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	1 331	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	1 464	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	1 611	
09.1792	ex 2101 20 98	85	Препарати, приготвени на базата на чай или мате, с тегловно съдържание на захароза/изоглюкоза 70 % или повече	От 1.6 до 31.12.2010 г.	292	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	525	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	551	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	579	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	608	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	638	
09.1793	ex 2106 90 59	10	Други захарни сиропи, ароматизирани или с прибавка на оцветители, различни от сиропи от изоглюкоза, лактоза, глюкоза и малтодекстрин, с тегловно съдържание на захароза/изоглюкоза 70 % или повече	От 1.6 до 31.12.2010 г.	292	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	525	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	551	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	579	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	608	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	638	
09.1794	ex 2106 90 98	26 34 53	Други хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, от видовете, използвани за производството на напитки, с тегловно съдържание на захароза/изоглюкоза 70 % или повече	От 1.6 до 31.12.2010 г.	583	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	1 100	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	1 210	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	1 331	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	1 464	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	1 611	

Пореден №	Код по КН	Подразделение по ТАРИК	Описание на стоките	Период на квотата	Обем на квотата (в тонове нетно тегло)	Мито за квотата
09.1795	ex 3302 10 29	10	Други препарати от видовете, използвани за производството на напитки, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка, с действително алкохолно съдържание по обем, непревишаващо 0,5 %, с тегловно съдържание на захароза/изоглюкоза 70 % или повече	От 1.6 до 31.12.2010 г.	583	Освобождаване
				От 1.1 до 31.12.2011 г.	1 100	
				От 1.1 до 31.12.2012 г.	1 210	
				От 1.1 до 31.12.2013 г.	1 331	
				От 1.1 до 31.12.2014 г.	1 464	
				От 1.1 до 31.12.2015 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	1 611	

([1]) От 15 януари 2011 г. обемът на тази тарифна квота се увеличава годишно с 3 % спрямо обема за предходната година. Първото увеличение се извършва въз основа на обем от 4 000 тона нетно тегло.

([2]) От 15 ноември 2011 г. обемът на тази тарифна квота се увеличава годишно с 3 % спрямо обема за предходната година. Първото увеличение се извършва въз основа на обем от 3 000 тона нетно тегло.

([3]) Освобождаването се прилага само спрямо адвалорното мито.

([4]) В рамките на тази тарифна квота специфичното мито, предвидено в списъка на Съюза за отстъпки към Световната търговска организация (СТО), се намалява до нула, ако входната цена не е по-ниска от 264 EUR/t, което е договорената между Европейския съюз и Египет входна цена. Ако входната цена за дадена пратка е по-ниска с 2, 4, 6 или 8 % от договорената входна цена, специфичното мито по квотата е равно съответно на 2, 4, 6 или 8 % от тази договорена входна цена. Ако входната цена за дадена пратка е по-ниска от 92 % от договорената входна цена, се прилага специфичното мито, за което е поет ангажимент в рамките на СТО.

([5]) Също освобождаване от адвалорното мито в рамките на тази тарифна квота.“